

Zeitschrift: Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch
Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband
Band: 108 (2010)
Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

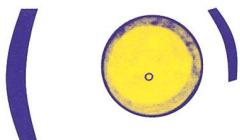
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Geschäftsstelle/Sécrétariat central
Rosenweg 25C 3000 Bern 23

Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
info@hebamme.ch

www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch
Öffnungszeiten:

Montag–Freitag 9–12/13.30–16.30 Uhr
Heures d'ouverture:

Lundi–Vendredi 9h–12h/13.30h–16.30h

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione
svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra
da las spendreras

108. Jahrgang / 108^e année

Erscheint 11mal im Jahr

Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/
Verantwortliche Redaktorin:
Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23
Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19
E-Mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a
1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,
portable 079 755 45 38,
courriel: j.bodart.senn@sage-femme.ch

Redaktioneller Beirat

Inge Loos (il), Elvire Sheikh-Enderli (ese),
Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh),
Lisa Mees-Liechi (lml), Lorraine Gagnaux (lg)

Beraterin Hebammenforschung

Dr. phil. Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern
Rosmarie Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 105.–
Ausland/Etranger Fr. 140.–
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.– + Porto
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober
schriftlich gekündigt wird.
La durée d'abonnement se renouvelle automati-
quement chaque année sauf résiliation par écrit
jusqu'au 31 octobre.

Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

KünzlerBachmann Medien AG
Geltenwilenstrasse 8a, 9001 St. Gallen
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

Druck/Impression

Vogt-Schild Druck AG
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen
www.vsdruk.ch

WEMF-begläubigt

ISSN 1662-5862

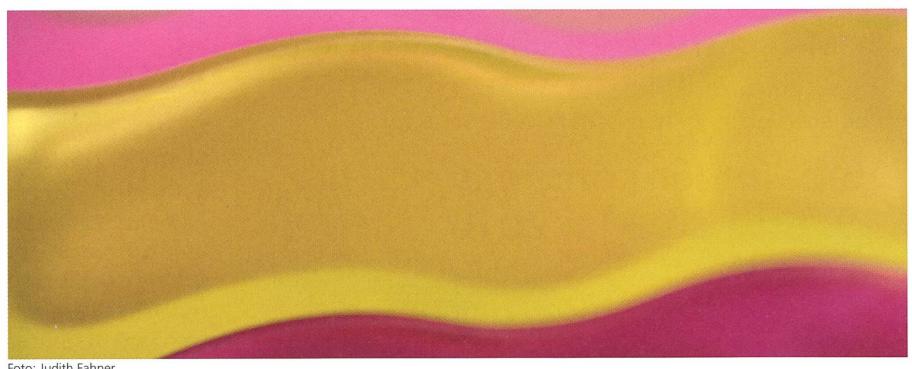


Foto: Judith Fahner

Komplexes Wunder Geburtshormone

Das Zusammenspiel der Hormone während der Geburt ist ein Wunder der Natur und gleicht einem fein austarierten komplexen Kunstwerk. Jedes einzelne Hormon hat seinen Aufgabenbereich. Damit es im richtigen Moment und in der richtigen Menge zu fließen beginnt, müssen vor und unter der Geburt optimale Bedingungen für das Steuerorgan Gehirn gewährleistet sein, weiß Tabea Affolter.

4

Une merveille
toute en finesse

Les hormones de l'accouchement

Le système hormonal, qui trouve son origine dans le cerveau limbique, est extrêmement complexe. Ocytocine, vasopressine, prostaglandine,adrénaline,noradrénaline,corticotropine,cortisol,endorphine,prolactine: chacune agit à sa manière. Mais, ce qui est essentiel au cours d'un accouchement, c'est leur action conjointe.

Ein Text für Schwangere Geburt: «Deine Hormone helfen dir!»

Wenn eine schwangere Frau das komplexe Zusammenspiel der Geburtshormone versteht, so kann dies das Vertrauen in ihren Körper entscheidend vertiefen. Die hormonellen Vorgänge zu erklären ist nicht ganz einfach. Die australische Ärztin Sarah Buckley tut es präzise und anschaulich zugleich. Ihre Beschreibung können Hebammen für ihre Klientinnen kopieren und gemeinsam mit ihnen besprechen.

10

Revue de littérature Acupuncture et grossesses prolongées

Pratiquée à partir du 9^{ème} mois et associée à la prise en charge conventionnelle des patientes, l'acupuncture peut-elle aider à favoriser le déclenchement artificiel du travail dans le cas de grossesses physiologiques prolongées? Une lecture critique révèle que son action est plus «préventive» que «curative».

Vermittler von Wohlbefinden, sozialer Interaktion, Wachstum und Heilung

Wunderhormon Oxytocin

Seit Jahren erforscht die schwedische Pharmazie-Professorin Kerstin Uvnäs-Moberg die Wirkungen von Oxytocin in Tieren und Menschen. Neben seinen klassischen endokrinen Effekten auf die Kontraktion des Uterus und auf den Milcheinschuss stimuliert Oxytocin als Neuropeptid ein weites Spektrum von Verhaltens-, physiologischen und psychologischen Veränderungen.

12

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Forum	14
SHV/FSSF	17
Sektionen/Sections	21
Fortbildung SHV	22
Formation FSSF	26
Actualité	37
Mosaïque	38
Livres	39
Stellenangebote	
Offres d'emploi	